

ANLAGE: STUDIENVERLAUFSPLÄNE

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ SWS	Σ LPT	LV-Art	1. Semester			2. Semester			AL		7. Semester			8. Semester		
					SWS	LPT	PE	SWS	LPT	PE	LPT	LPT	SWS	LPT	PE	SWS	LPT	PE
BA SW-	Modulfächer / Module für Studierende, die ihr Studium an der Fachhochschule Köln beginnen																	
01	MODUL Sprachwissenschaft:	4	6	P														
01 1	Sprachwissenschaftliche Grundlagen	4	6	V	2	3		2	3	SP								
02	MODUL Translations- und Kommunikationswissenschaft:	4	6	WP														
02 1	Einführung in die Translationswissenschaft	2	3	V	2	3	SP											
02 2	Proseminar (aus den Bereichen Kommunikationswissenschaft, interkulturelle Kommunikation oder Translationswissenschaft)	2	3	S				2	3	HA								
02 3	Einführung in die Interkulturelle Kommunikation	2	3	V				2	3	SP								
02 4	Einführung in die Kommunikationswissenschaft	2	3	V	2	3	SP											
03	MODUL Volkswirtschaftslehre:	4	6	WP														
03 1	Volkswirtschaftslehre I	2	3	V	2	3	SP											
03 2	Volkswirtschaftslehre II	2	3	V				2	3	SP								
03 3	Internationale Wirtschaftsbeziehungen	2	3	V				2	3	SP								
04	MODUL Betriebswirtschaftslehre:	4	6	P														
04 1	Betriebswirtschaftslehre I	2	3	V	2	3	SP											
04 2	Betriebswirtschaftslehre II	2	3	V				2	3	SP								
05	MODUL Recht:	4	6	WP														
05 1	Recht I	2	3	V	2	3	SP											
05 2	Recht II	2	3	V				2	3	SP								
05 3	Medienrecht	2	3	V				2	3	SP								
06	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz F1:	8	8	P														
06 1	Kompetenzerweiterung F1	8	8	Ü	4	4		4	4	SP								
	<i>Empfehlung: Um die Aussicht auf einen Studienerfolg in den Auslandsstudienjahren zu erhöhen, sollten die Studierenden mit der Sprachkombination Spanisch/Französisch in den ersten beiden Studiensemestern die Veranstaltung Kompetenzerweiterung Englisch als Zusatzfach besuchen und am Ende des Studienjahres eine Prüfungsleistung erbringen.</i>																	

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ SWS	Σ LPT	LV- Art	1. Semester			2. Semester			AL	AL	7. Semester			8. Semester		
					SWS	LPT	PE	SWS	LPT	PE	LPT	LPT	SWS	LPT	PE	SWS	LPT	PE
BA SW-	Modulfächer / Module für Studierende, die ihr Studium an der Fachhochschule Köln beginnen																	
07	MODUL Fremdsprachliche Kompetenz F2:	8	8	P														
07 1	Kompetenzerweiterung F2	8	8	Ü	4	4		4	4	SP								
	<i>Empfehlung: Um die Aussicht auf einen Studienerfolg in den Auslandsstudienjahren zu erhöhen, sollten die Studierenden mit der Sprachkombination Spanisch/Französisch in den ersten beiden Studiensemestern die Veranstaltung Kompetenzerweiterung Englisch als Zusatzfach besuchen und am Ende des Studienjahres eine Prüfungsleistung erbringen.</i>																	
08	MODUL Kulturraumstudien F1:	4	6	P														
08 1	Kulturraumstudien F1	4	6	V	2	3		2	3	SP								
09	MODUL Kulturraumstudien F2:	4	6	P														
09 1	Kulturraumstudien F2	4	6	V	2	3		2	3	SP								
10	MODUL Werkzeuge und Techniken:	2	2	WP														
10 1	Vortrags- und Präsentationstechniken	2	2	VÜ				2	2	PP								
10 2	IT-Anwendungen für Geisteswissenschaftler	2	2	Ü				2	2	PP								
11	MODUL Übersetzen:	4	6	P														
11 1	Übersetzen allg. Texte aus F1	2	3	Ü								2	3	SP				
11 2	Übersetzen allg. Texte aus F2	2	3	Ü								2	3	SP				
12	MODUL Wirtschaftskommunikation:	4	6	P														
12 1	Wirtschaftskommunikation F1	2	3	Ü								2	3	SP				
12 2	Wirtschaftskommunikation F2	2	3	Ü								2	3	SP				
13	MODUL Spezialisierung:	4	6	WP														
13 1	Grundzüge Fachtextübersetzen	2	3	VÜ												2	3	SP
13 2	Grundzüge Konferenzdolmetschen	2	3	VÜ												2	3	MP
13 3	Interkulturelles Marketing	2	3	V								2	3	SP				
14	MODUL Mündliches Übersetzen:	4	6	P														
14 1	Mündliches Übersetzen F1	2	3	Ü												2	3	MP
14 2	Mündliches Übersetzen F2	2	3	Ü												2	3	MP
15	MODUL Translationsarten:	4	6	WP														
15 1	Audiovisuelle Übersetzung F1 oder F2	2	3	VÜ												2	3	SP
15 2	Schriftliches Vortragsresümieren F1 oder F2	2	3	VÜ												2	3	SP
15 3	Gesprächs- und Verhandlungsdolmetschen F1 oder F2	2	3	Ü												2	3	MP

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ SWS	Σ LPT	LV- Art	1. Semester			2. Semester			AL	AL	7. Semester			8. Semester		
					SWS	LPT	PE	SWS	LPT	PE	LPT	LPT	SWS	LPT	PE	SWS	LPT	PE
BA SW-	Modulfächer / Module für Studierende, die ihr Studium an der Fachhochschule Köln beginnen																	
16	MODUL <i>Translationswerkzeuge:</i>	4	6	P														
16 1	Terminologiemanagement	2	3	VÜ												2	3	SP
16 2	Übersetzungstechnologie	2	3	VÜ												2	3	SP
17	MODUL <i>Vertiefung Sachfach Wirtschaft:</i>	6	9	WP														
17 1	General Management	2	3	V								2	3	SP				
17 2	Kultur- und Eventmanagement	2	3	V								2	3	SP				
17 3	Wirtschaft und Kultur	2	3	V								2	3	SP				
17 4	Betriebswirtschaftslehre III	2	3	V											2	3	SP	
18	MODUL <i>Integriertes Projekt:</i>	4	6	P														
18 1	Integriertes Projekt Wirtschaft/Recht/Sprache	4	6	S								4	6	HA				
19	MODUL <i>Bachelorarbeit und Kolloquium:</i>		9	P														
19 01	Bachelorarbeit (8 Wochen)		8															9
19 02	Kolloquium (30 Minuten)		1															
	GESAMTSUMME (mit Beispielen aus WP):	80	240		22	29		24	31		60	60	20	30		14	30	

SWS=Semesterwochenstunden, LPT=Leistungspunkte, LV=Lehrveranstaltung, AL=Ausland

LV-Art (Form der Lehrveranstaltung): V=Vorlesung, Ü=Übung, VÜ=Vorlesung mit Übung, P=Pflichtveranstaltung, W=Wahlveranstaltung, WP=Wahlpflichtmodul

PE (Prüfungserfordernis): SP=schriftliche Prüfung, MP=mündliche Prüfung, PP=praktische Prüfung, PA=Projektarbeit

Modulfächer / Module für
Studierende aus einem französisch (F)-, englisch (E)- oder spanischsprachigen (ES) Studienprogramm im 2. und 3. Studienjahr an der FH Köln

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ	Σ	LV- Art	2. Studienjahr (aus einem englischsprachigen Studien- programm)			3. Studienjahr (aus einem französischsprachigen Studienprogramm)			3. Studienjahr (aus einem spanischsprachigen Studien- programm)											
					SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE						
DES 08	Sprachpraktische Übung Deutsch	4	4	Ü	2	2		2	2	SP	2	2		2	2	SP	2	2		2	2	SP
DES 04	Allgemeintextübersetzen von FB (E-D)	4	6	Ü	2	3		2	3	SP												
DES 05	Allgemeintextübersetzen in FB (D-E)	4	6	Ü	2	3		2	3	SP												
DES 04	Allgemeintextübersetzen von FA (F-D)	4	6	Ü							2	3		2	3	SP						
DES 05	Allgemeintextübersetzen in FA (D-F)	4	6	Ü							2	3		2	3	SP						
DES 04	Allgemeintextübersetzen von FC (S-D)	4	6	Ü													2	3		2	3	SP
DES 05	Allgemeintextübersetzen in FC (D-S)	4	6	Ü													2	3		2	3	SP
DES 06	Sprachpraxis Deutsch	4	5	V/Ü										2	5	SP						
DES 06	Terminologie	2	5	V/Ü													2	5	SP			

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ SW S	Σ LPT	LV- Art	2. Studienjahr (aus einem englischsprachigen Studien- programm)			3. Studienjahr (aus einem französischsprachigen Studienprogramm)			3. Studienjahr (aus einem spanischsprachigen Studien- programm)											
					WiSe SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	WiSe SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE						
BA SW-	Modulfächer / Module für Studierende aus einem französisch (F)-, englisch (E)- oder spanischsprachigen (ES) Studienprogramm																					
DES 01 E	MODUL Englisch (FB): Englische Sprachpraxis für Fortgeschrittene	4	6	Ü							2	3	SP	2	3	SP						
DES 02 E	Dolmetschen FB (f. Stud. aus Span.) Allgemeintextübersetzen in FB (D-E)	4	6	Ü							2	3		2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP
DES 07 E	Wirtschaftskommunikation FB Translationswissenschaft mit Bezug zu FB (f. Stud. aus Span.)	2	5	V/ Ü							2	5	SP									
	f. Stud. aus Gent mit Grundsprache Niederländisch: Fremdsprachliche Kompetenz FB	2	5	V/ Ü																2	5	SP
	Kulturraumstudien Englisch	8	10	Ü	4	5		4	5	SP												
	Wirtschaftskommunikation FB	4	6	V	2	3		2	3	SP												
		2	3	V/ Ü	2	3	SP															
DES 01 F	MODUL Französisch (FA): Fremdsprachliche Kompetenz FA (Französisch)	8	10	Ü	4	5		4	5	SP												
DES 02 F	Allgemeintextübersetzen in FA (D-F)	4	6	Ü	2	3		2	3	SP												
DES 03 F	Kulturraumstudien Französisch	4	6	Ü	2	3		2	3	SP												

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ SW S	Σ LPT	LV- Art	2. Studienjahr (englischsprachiges Studienprogramm)						3. Studienjahr (französischsprachiges Studienprogramm)						3. Studienjahr (spanischsprachiges Studienprogramm)					
					WiSe			SoSe			WiSe			SoSe			WiSe			SoSe		
BA SW-	Modulfächer / Module für Studierende aus einem französisch (F)-, englisch (E)- oder spanischsprachigen (ES) Studienprogramm				SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SWS	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE
DES 10	MODUL Deutsche Landeskunde: Deutsche Landeskunde	4	4	V	2	2		2	2	SP	2	2		2	2	SP	2	2		2	2	SP
DES 11	MODUL VWL: Einführung Volkswirtschaftslehre I + II	4	6	V	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP
DES 12	MODUL Recht: Einführung Recht I + II	4	6	V	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP
DES 13	MODUL BWL: Einführung Betriebswirtschaftslehre I + II	4	6	V	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP	2	3	SP
	Zusatzfächer BWL für Studierende aus einem französischsprachigen Studienprogramm (obligatorisch)	2	(3)	V																		
	Global Management													2	(3)	SP						
	Internationale Wirtschaftsbeziehungen	2	(3)	V										2	(3)	SP						
Zusatzfächer für Studierende aus einem spanischsprachigen Studienprogramm (obligatorisch): Audiovisuelle Übersetzung	2	(3)	VÜ														2	(3)	PP			
Projektmanagement	2	(3)	V/ Ü																	2	(3)	PP

Code	BA Sprachen und Wirtschaft	Σ SW S	Σ LPT	LV- Art	2. Studienjahr (englischsprachiges Studienprogramm)						3. Studienjahr (französischsprachiges Studienprogramm)						3. Studienjahr (spanischsprachiges Studienprogramm)						
					WiSe			SoSe			WiSe			SoSe			WiSe			SoSe			
BSW-	Modulfächer / Module für Studierende aus einem französisch (F)-, englisch (E)- oder spanischsprachigen (ES) Studienprogramm				SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SWS	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	SW S	LPT	PE	
	WAHLFÄCHER*: für Studierende aus einem französisch-, englisch- oder spanischsprachigen Studienprogramm: Einführung in die Interkulturelle Kommunikation für Studierende aus einem spanischsprachigen Studienprogramm: Mündliches Übersetzen (Stegreif) F1 oder F2 (Spanisch)	2	(3)	V	2	(3)	SP				2	(3)	SP										
		2	(3)	Ü																2	(3)	MP	
Summe LPT						30			30			33			27				33			27	
	GESAMTSUMME STUDIENJAHR:				60 LPT						60 LPT						60 LPT						

* Die zusätzliche Belegung dieser Kurse wird von der Heimathochschule empfohlen.

FA = Französisch

FB = Englisch

FC = Spanisch

F = französischsprachiges Studienprogramm

E = englischsprachiges Studienprogramm

ES = spanischsprachiges Studienprogramm